

Lisa Katharina May

Das Erste Spanische Lesebuch für Anfänger



Stufen A1 A2
Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung

Lisa Katharina May

Das Erste Spanische Lesebuch für Anfänger

Stufen A1 A2

Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung



Das Erste Spanische Lesebuch für Anfänger
von Lisa Katharina May

Audiodateien www.lppbooks.com/Spanish/FirstSpanishReader_audio/



Homepage www.audiolego.com

Umschlaggestaltung: Audiolego Design

Umschlagfoto: Audiolego Studio

Copyright © 2012 2015 2018 2022 Language Practice Publishing

Copyright © 2015 2018 2022 Audiolego

Audiolego Sp. z o.o. Basniowa 1 Nowy Dwor Mazowiecki 05-101 Poland editor@audiolego.com

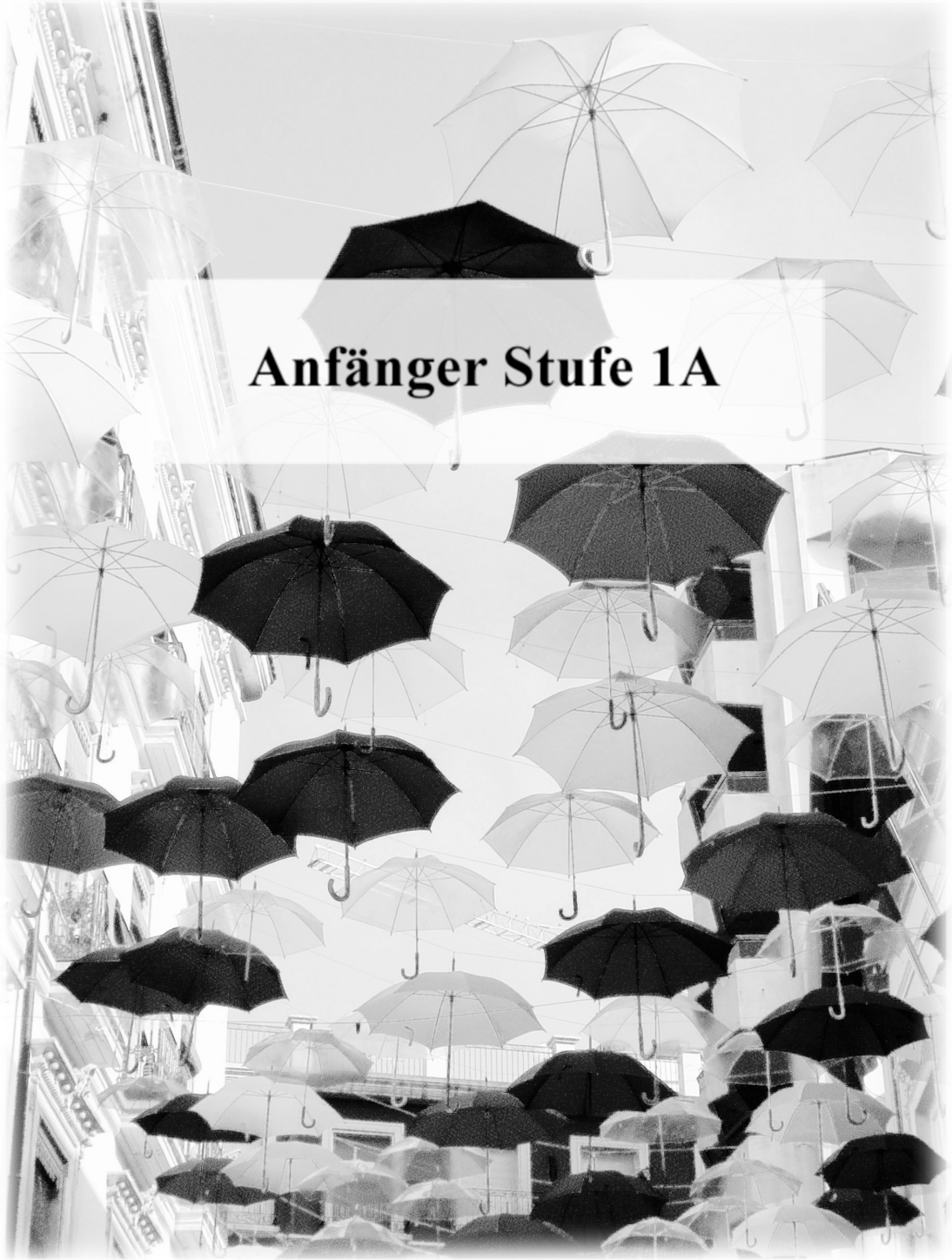
Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Tabla de Contenidos

Inhaltsverzeichnis

Anfänger Stufe 1A	5
Spanisches Alphabet	6
Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien	9
Kapitel 1 Robert hat einen Hund	10
Kapitel 2 Sie wohnen in Barcelona	13
Kapitel 3 Sind sie Deutsche?	16
Kapitel 4 Können Sie mir bitte helfen?	20
Kapitel 5 Robert wohnt jetzt in Spanien	24
Kapitel 6 Robert hat viele Freunde	28
Kapitel 7 David kauft ein Fahrrad	32
Kapitel 8 Linda will eine neue DVD kaufen	35
Kapitel 9 Paul hört deutsche Musik	38
Kapitel 10 Paul kauft Fachbücher über Design	42
Kapitel 11 Robert will ein bisschen Geld verdienen	46
Kapitel 12 Robert will ein bisschen Geld verdienen (Teil 2)	50
Fortgeschrittene Anfänger Stufe A2	55
Capítulo 13 El nombre del hotel	56
Capítulo 14 Aspirina	59
Capítulo 15 Nancy y el canguro	63
Capítulo 16 Los paracaidistas	67
Capítulo 17 ¡Apaga el gas!	72
Capítulo 18 Una agencia de empleo	76
Capítulo 19 David y Robert lavan el camión (primera parte)	80
Capítulo 20 David y Robert lavan el camión (segunda parte)	84
Capítulo 21 Una clase	88
Capítulo 22 Paul trabaja en una editorial	91

Capítulo 23 Reglas para gatos.....	96
Capítulo 24 Trabajo de equipo	100
Capítulo 25 Robert y David están buscando un nuevo trabajo.....	104
Capítulo 26 Solicitar empleo en Noticias Barcelona.....	109
Capítulo 27 La patrulla de policía (primera parte).....	113
Capítulo 28 La patrulla de policía (segunda parte)	119
Capítulo 29 Escuela para Estudiantes Extranjeros (E.E.E) y au pairs.....	125
Wörterbuch Spanisch-Deutsch.....	129
Wörterbuch Deutsch-Spanisch.....	139
Buchtipps	149



Anfänger Stufe 1A

Alfabeto español

Spanisches Alphabet

Buchstabe	Name	IPA	Buchstabe	Name	IPA
A	a	/a/	N	ene	/n/
B	be	/b/	Ñ	eñe	/ɲ/
C	ce	/k/, /θ/	O	o	/o/
CH	che	/tʃ/	P	pe	/p/
D	de	/d/	Q	cu	/k/
E	e	/e/	R	erre	/r/
F	efe	/f/	S	ese	/s/
G	ge	/g/, /x/	T	te	/t/
H	hache	stumm	U	u	/u/
I	i	/i/	V	uve	/b/
J	jota	/x/	W	doble uve	/gw/
K	ka	/k/	X	equis	/x/, /ks/
L	ele	/l/	Y	i griega	/i/
LL	elle	/ʎ/	Z	zeta	/θ/
M	eme	/m/			

Spanische Aussprache

Die meisten Buchstaben werden ähnlich wie im Deutschen ausgesprochen. Größere Abweichungen sind:

C

Beim **c** kommt es darauf an, welcher Vokal folgt.

Vor **i** oder **e** wird es im Castellano wie das englische **th** ausgesprochen. In Andalusien und in Lateinamerika wie ein stimmloses **S** wie Englisch **sun** ausgesprochen.

Folgen **a**, **o** und **u** oder Konsonanten (außer **h**), wird es wie das deutsche **k** ausgesprochen: **camarero - kamarero**.

Ch

Das **ch** wird im spanischen **tsch** ausgesprochen: **Chica - Tschika**.

G

Genau wie beim **c** kommt es auch beim **g** darauf an, welcher Buchstabe folgt.

Bei **a**, **o** und **u**, sowie allen Konsonanten wird es wie das deutsche **g** ausgesprochen.

Folgt aber ein **e** oder ein **i**, so wird es wie das deutsche **ch** in Dach ausgesprochen:

Generoso - Cheneroso

Gu

Soll das spanische **g** wie das deutsche **g** ausgesprochen werden, obwohl **e** oder **i** folgen, so setzt man ein **u** zwischen das **G** und das **e** bzw. das **i**. Das **u** wird in diesem Fall nicht ausgesprochen: **Guerra - Gerra**.

Gü

Oben wurde gesagt, dass das **u** bei Kombinationen wie **gue** oder **gui** nicht ausgesprochen wird, sondern nur dazu dient, das **e** bzw. das **i** vom **g** zu trennen. Soll aber auch das **u** mit ausgesprochen werden, schreibt man **ü**: **Ungüento - Unguento**.

H

Das **h** wird nicht ausgesprochen: **Humor - Umor**.

J

Das **j**, auf spanisch **jota**, wird so ähnlich wie das **ch** in **Ach du meine Güte** ausgesprochen.

Ll

Etwa wie **lj**, also **botella - botelja** wobei **l** und **j** eng verschmilzen, ähnlich wie im deutschen Wort **Famillie**.

Ñ

Das spanische Alphabet besitzt einen besonderen Buchstaben, das **eñe**. Er wird (aus deutscher Sicht) **nj** ausgesprochen. **Mañana** spricht man also **Manjana** aus.

Qu

Das spanische **qu** wird deutsch **k** ausgesprochen. Man benötigt es, um auch vor einem **e** oder einem **i** ein gesprochenes **k** zu erhalten: **Que - Ke, Quince - Kinsse**.

V

Das spanische **V** wird als eine Art Mischung aus **b** und **w** ausgesprochen.

Y

Das **y** wird als schwaches **i** ausgesprochen, vor anderen Vokalen wie ein deutsches **j**: **Soy - Soi, Leyendo - Lejendo.**

Z

Das **z** wird wie das englische **z** ausgesprochen, eventuell etwas schärfer.

Betonung

Trägt der Buchstaben ein Betonungszeichen, so wird diese Silbe betont: **perdón, música.**

Endet das Wort auf **a, e, i, o, u** oder auf **s** bzw. **n**, so wird die vorletzten Silbe betont: **tomate, tomates.**

Endet das Wort auf eine anderen Konsonanten außer **n** und **s** (zum Beispiel: **d,l,r,z,...**), so wird die letzte Silbe betont: **beber, español, habilidad, andaluz.**

Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien

Das Buch ist mit den Audiodateien ausgestattet. Mithilfe von QR-Codes kann man im Handumdrehen eine Audiodatei aufrufen, ohne Webadressen manuell eingeben. Öffnen Sie einfach ihre Kamera-App und halten ihr Smartphone über den gedruckten QR-Code. Ihr Smartphone erkennt was sich hinter dem Code verbirgt und bittet Sie dem eingescannten Audiodateilink zu folgen. Es ist empfehlenswert, den kostenlosen VLC-Mediaplayer zu verwenden, die Software, die zur Steuerung der Wiedergabegeschwindigkeit der Audiodateien verwendet werden kann.



Robert tiene un perro

Robert hat einen Hund

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|--|--|
| 1. aquel, aquella - dieser, diese [dort] (Sg.) | 12. cuadernos - Notizbücher |
| 2. aquellos, aquellas - diese [dort] (Pl.) | 13. cuatro - vier |
| 3. azul - blau | 14. David (nombre) - David (Name) |
| 4. Barcelona - Barcelona | 15. él - er |
| 5. bicicleta - Fahrrad | 16. ellos - sie (Pl.) |
| 6. bonito, bonita - schön | 17. en - in |
| 7. calle - Straße | 18. este, esta - dieser, diese [hier] (Sg.);
este libro - dieses Buch |
| 8. calles - Straßen | 19. estos, estas - diese, diese [hier] (Pl.) |
| 9. cama - Bett | 20. estrella - Stern |
| 10. camas - Betten | 21. estudiante - Schüler (Sg.) |
| 11. cuaderno - Notizbuch | |

22. estudiantes - Schüler (Pl.)
 23. gato, gata - Kater, Katze
 24. gatos, gatas - Kater, Katzen
 25. grande - groß
 26. habitación - Zimmer (Sg.)
 27. habitaciones - Zimmer (Pl.)
 28. hay - es gibt
 29. hotel - Hotel (Sg.)
 30. hoteles - Hotels (Pl.)
 31. lápiz - Stift
 32. lápices - Stifte
 33. libro - Buch
 34. mesa - Tisch
 35. mesas - Tische
 36. mi, mis - mein, meine
 37. Robert (nombre) - Robert (Name)
 38. mucho, muchos - viel, viele
 39. nariz - Nase
 40. narices - Nasen
 41. negro - black
 42. no - nicht
 43. nuevo, nueva - neu
 44. ojo - Auge
 45. ojos - Augen

46. palabra - Vokabel
 47. palabras - Vokabeln
 48. parque - Park
 49. parques - Parks
 50. pequeño - klein
 51. perro - Hund
 52. perros - Hunde
 53. su - sein, seine, seines; su cama - sein
 Bett
 54. sueño - Traum
 55. sueños - Träume
 56. también - auch
 57. tener - haben
 58. texto - Text
 59. tienda - Laden
 60. tiendas - Läden
 61. tiene - er/sie/es hat (Tiene un libro. -
 Er/Sie/Es hat ein Buch.)
 62. un, una - ein, eine
 63. ventana - Fenster (Sg.)
 64. ventanas - Fenster (Pl.)
 65. verde - grün
 66. y - und
 67. yo - ich

B

Robert tiene un perro

1. Este estudiante tiene un libro. 2. También tiene un lápiz.
 3. En Barcelona hay muchas calles y parques.
 4. En esta calle hay nuevos hoteles y tiendas.
 5. Este hotel tiene cuatro estrellas. 6. Este hotel tiene muchas habitaciones bonitas y grandes.
 7. Aquella habitación tiene muchas ventanas.
 8. Y estas habitaciones no tienen muchas

Robert hat einen Hund

1. Dieser Student hat ein Buch. 2. Er hat auch einen Stift.
 3. Barcelona hat viele Straßen und Parks.
 4. Diese Straße hat neue Hotels und Läden.
 5. Dieses Hotel hat vier Sterne. 6. Dieses Hotel hat viele schöne, große Zimmer.
 7. Jenes Zimmer hat viele Fenster. 8. Und diese Zimmer haben nicht viele Fenster.

ventanas. 9.Estas habitaciones tienen cuatro camas. 10.Y estas habitaciones tienen una cama. 11.Aquella habitación no tiene muchas mesas. 12.Y estas habitaciones tienen muchas mesas grandes.

13.En esta calle no hay hoteles. 14.Esta tienda grande tiene muchas ventanas.

15.Estos estudiantes tienen cuadernos.

16.También tienen lápices.

17.Robert tiene un pequeño cuaderno negro.

18.Paul tiene cuatro cuadernos nuevos y verdes. 19.Este estudiante tiene una bicicleta.

20.Tiene una bicicleta nueva y azul. 21.David también tiene una bicicleta. 22.Tiene una bicicleta bonita y negra.

23.Paul tiene un sueño. 24.Yo también tengo un sueño. 25.Yo no tengo perro. 26.Tengo un gato. 27.Mi gato tiene ojos bonitos y verdes.

28.Robert no tiene gato. 29.Él tiene un perro. 30.Su perro tiene una nariz pequeña y negra.

9.Diese Zimmer haben vier Betten. 10.Und diese Zimmer haben ein Bett. 11.Jenes Zimmer hat nicht viele Tische. 12.Und diese Zimmer haben viele große Tische.

13.In dieser Straße sind keine Hotels.

14.Dieser große Laden hat viele Fenster.

15.Diese Studenten haben Notizbücher.

16.Sie haben auch Stifte.

17.Robert hat ein kleines schwarzes Notizbuch. 18.Paul hat vier neue grüne Notizbücher. 19.Dieser Student hat ein

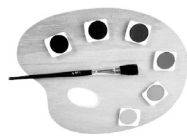
Fahrrad. 20.Er hat ein neues blaues Fahrrad. 21.David hat auch ein Fahrrad.

22.Er hat ein schönes schwarzes Fahrrad.

23.Paul hat einen Traum. 24.Ich habe auch einen Traum. 25.Ich habe keinen Hund.

26.Ich habe eine Katze. 27.Meine Katze hat schöne grüne Augen. 28.Robert hat keine

Katze. 29.Er hat einen Hund. 30.Sein Hund hat eine kleine schwarze Nase.





Ellos viven en Barcelona

Sie wohnen in Barcelona

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|--|--|
| 1. ahora - jetzt | 12. España - Spanien |
| 2. alemán, alemana - Deutscher, Deutsche | 13. español, española - Spanier, Spanierin |
| 3. Alemania - Deutschland | 14. estoy [estar] / soy [ser] - ich bin (sein) |
| 4. bocadillo, bocadillos - Sandwich,
Sandwiches | 15. de - von |
| 5. Canadá - Kanada | 16. grande - groß |
| 6. canadiense - Kanadier, Kanadierin | 17. hambre - Hunger |
| 7. ciudad - Stadt | 18. hermana - Schwester |
| 8. ciudades - Städte | 19. hermano - Bruder |
| 9. comprar - kaufen | 20. Linda (nombre) - Linda (Name) |
| 10. dos - zwei | 21. madre - Mutter |
| 11. ella - sie | 22. nosotros - wir |
| | 23. padre - Vater |

24. Paul (nombre) - Paul (Name)

25. supermercado - Supermarkt

26. tú - du

27. uno - eins

28. vivir - leben

B

Ellos viven en Barcelona

1.Barcelona es una ciudad grande.

2.Barcelona está en España.

3.Este es Robert. 4.Robert es estudiante.

5.Ahora está en Barcelona. 6.Robert es de Alemania. 7.Es alemán. 8.Robert tiene una madre, un padre, un hermano y una hermana. 9.Ellos viven en Alemania.

10.Este es Paul. 11.Paul también es estudiante. 12.Él es de Canadá. 13.Es canadiense. 14.Paul tiene una madre, un padre y dos hermanas. 15.Ellos viven en Canadá.

16.Robert y Paul ahora mismo están en un supermercado. 17.Ellos tienen hambre.

18.Ellos compran bocadillos.

19.Esta es Linda. 20.Linda es española.

21.Linda también vive en Barcelona.

22.Ella no es estudiante.

23.Yo soy estudiante. 24.Soy de Alemania.

25.Ahora estoy en Barcelona. 26.Yo no tengo hambre.

27.Tú eres estudiante. 28.Eres alemán.

29.Ahora no estás en Alemania. 30.Estás en España.

31.Nosotros somos estudiantes. 32.Ahora

Sie wohnen in Barcelona

1. Barcelona ist eine große Stadt. 2.Barcelona ist in Spanien.

3.Das ist Robert. 4.Robert ist Student. 5.Er ist zurzeit in Barcelona. 6.Robert kommt aus Deutschland. 7.Er ist Deutscher. 8.Robert hat eine Mutter, einen Vater, einen Bruder und eine Schwester. 9.Sie leben in Deutschland.

10.Das ist Paul. 11.Paul ist auch Student.

12.Er kommt aus Kanada. 13.Er ist Kanadier.

14.Paul hat eine Mutter, einen Vater und zwei Schwestern. 15.Sie leben in Kanada.

16.Robert und Paul sind gerade im Supermarkt. 17.Sie haben Hunger. 18.Sie kaufen Sandwiches.

19.Das ist Linda. 20.Linda ist Spanerin.

21.Linda wohnt auch in Barcelona. 22.Sie ist kein Studentin.

23.Ich bin Student. 24.Ich komme aus Deutschland. 25.Ich bin zurzeit in Barcelona.

26.Ich habe keinen Hunger.

27.Du bist Studentin. 28.Du bist Deutsche.

29.Du bist zurzeit nicht in Deutschland. 30.Du bist in Spanien.

31.Wir sind Studenten. 32.Wir sind zurzeit in

estamos en España.

Spanien.

33.Esto es una bicicleta. 34.La bicicleta es azul. 35.La bicicleta no es nueva.

33.Dies ist ein Fahrrad. 34.Das Fahrrad ist blau. 35.Das Fahrrad ist nicht neu.

36.Esto es un perro. 37.El perro es negro. 38.El perro no es grande.

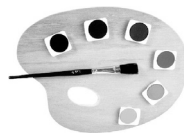
36.Dies ist ein Hund. 37.Der Hund ist schwarz. 38.Der Hund ist nicht groß.

39.Esto son tiendas. 40.Estas tiendas no son grandes. 41.Son pequeñas. 42.Esta tienda tiene muchas ventanas. 43.Aquellas tiendas no tienen muchas ventanas.

39.Dies sind Läden. 40.Die Läden sind nicht groß. 41.Sie sind klein. 42.Dieser Laden hat viele Fenster. 43.Jene Läden haben nicht viele Fenster.

44.Esta gata está en la habitación. 45.Estas gatas no están en la habitación.

44.Die Katze ist im Zimmer. 45.Diese Katzen sind nicht im Zimmer.





¿Son alemanes? Sind sie Deutsche?

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. al lado de - neben | 14. Japón - Japan |
| 2. animal - Tier | 15. japonés, japonesa - Japaner, Japanerin |
| 3. animales - Tiere | 16. mapa - Karte |
| 4. cafetería - Kaffeehaus | 17. mapas - Karten |
| 5. casa - Haus | 18. mujer - Frau |
| 6. chico, chica - Junge, Mädchen | 19. ninguno, ninguna - keiner, keine,
keines (ningún gato - keine Katze) |
| 7. cuánto, cuántos - wie viel, wie viele | 20. no - Nein |
| 8. delante de - vor | 21. nuestro, nuestra - unser, unsere |
| 9. dónde - wo | 22. reproductor de CD - CD-Spieler |
| 10. encima de - auf | 23. sentado (sentarse) - er/sie/es sitzt
(sich setzen) |
| 11. Estados Unidos - Vereinigte Staaten | 24. sí - Ja |
| 12. estadounidense - Amerikaner,
Amerikanerin | 25. verde - grün |
| 13. hombre - Mann | |

B

¿Son alemanes?

1

- Soy un chico. Estoy en la habitación.
- ¿Eres estadounidense?
- No, no soy estadounidense. Soy alemán.
- ¿Eres estudiante?
- Sí, soy estudiante.

2

- Esta es una mujer. La mujer también está en la habitación.
- ¿Es alemana?
- No, no es alemana. Es estadounidense.
- ¿Es estudiante?
- No, ella no es estudiante.

3

- Este es un hombre. Está sentado en la mesa.
- ¿Es estadounidense?
- Sí, es estadounidense.

4

- Estos son estudiantes. Están en el parque.
- ¿Son todos alemanes?
- No, no todos son alemanes. Son de Alemania, Japón y Canadá.

5

- Esto es una mesa. Es grande.
- ¿Es nueva?
- Si, es nueva.

6

- Esto es una gata. Está en la habitación.
- ¿Es negra?
- Sí, lo es. Es negra y bonita.

Sind sie Deutsche?

1

- Ich bin ein Junge. Ich bin im Zimmer.
- Bist du Amerikaner?
- Nein, ich bin nicht Amerikaner. Ich bin Deutscher.
- Bist du Student?
- Ja, ich bin Student.

2

- Das ist eine Frau. Die Frau ist auch im Zimmer.
- Ist sie Deutsche?
- Nein, sie ist nicht Deutsche. Sie ist Amerikanerin.
- Ist sie Studentin?
- Nein, sie ist keine Studentin.

3

- Das ist ein Mann. Er sitzt am Tisch.
- Ist er Amerikaner?
- Ja, er ist Amerikaner.

4

- Das sind Studenten. Sie sind im Park.
- Sind sie alle Deutsche?
- Nein, sie sind nicht alle Deutsche. Sie kommen aus Deutschland, Japan und Kanada.

5

- Das ist ein Tisch. Er ist groß.
- Ist er neu?
- Ja, er ist neu.

6

- Das ist eine Katze. Sie ist im Zimmer.
- Ist sie schwarz?
- Ja, das ist sie. Sie ist schwarz und schön.

7

- Estas son bicicletas. Están al lado de la casa.
- ¿Son negras?
- Sí, son negras.

8

- ¿Tienes un cuaderno?
- Sí.
- ¿Cuántos cuadernos tienes?
- Tengo dos cuadernos.

9

- ¿Tiene un lápiz?
- Sí.
- ¿Cuántos lápices tiene?
- Tiene un lápiz.

10

- ¿Tiene una bicicleta?
- Sí.
- ¿Es azul su bicicleta?
- No, su bicicleta no es azul. Es verde.

11

- ¿Tienes un libro en español?
- No, no tengo ningún libro en español. No tengo libros.

12

- ¿Tiene un gato?
- No, no tiene ningún gato. No tiene animales.

13

- ¿Tenéis un reproductor de CD?
- No, no tenemos ningún reproductor de CD.

14

- ¿Dónde está nuestro mapa?
- Nuestro mapa está en la habitación.
- ¿Está encima de la mesa?
- Sí, está encima de la mesa.

7

- Das sind Fahrräder. Sie stehen beim Haus.
- Sind sie schwarz?
- Ja, sie sind schwarz.

8

- Hast du ein Notizbuch?
- Ja.
- Wie viele Notizbücher hast du?
- Ich habe zwei Notizbücher.

9

- Hat er einen Stift?
- Ja.
- Wie viele Stifte hat er?
- Er hat einen Stift.

10

- Hat sie ein Fahrrad?
- Ja.
- Ist ihr Fahrrad blau?
- Nein, es ist nicht blau. Es ist grün.

11

- Hast du ein spanisches Buch?
- Nein, ich habe kein spanisches Buch. Ich habe keine Bücher.

12

- Hat sie eine Katze?
- Nein, sie hat keine Katze. Sie hat kein Tier.

13

- Habt ihr einen CD-Spieler?
- Nein, wir haben keinen CD-Spieler.

14

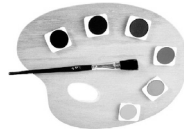
- Wo ist unsere Karte?
- Unsere Karte ist im Zimmer.
- Liegt sie auf dem Tisch?
- Ja, sie liegt auf dem Tisch.

15

- ¿Dónde están los chicos?
- Están en la cafetería.
- ¿Dónde están las bicicletas?
- Están delante de la cafetería.
- ¿Dónde está Paul?
- También está en la cafetería.

15

- Wo sind die Jungs?
- Sie sind im Café.
- Wo sind die Fahrräder?
- Sie stehen vor dem Café.
- Wo ist Paul?
- Er ist auch im Café.





¿Puede ayudarme, por favor?

Können Sie mir bitte helfen?

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ahora mismo - jetzt gerade | 14. jugar - spielen |
| 2. aprender - lernen | 15. leer - lesen |
| 3. ayuda - Hilfe | 16. pero - aber |
| 4. ayudar - helfen | 17. por favor - bitte |
| 5. banco - Bank | 18. poco - wenig |
| 6. Carol (nombre) - Carol (Name) | 19. un poco - ein bisschen |
| 7. coger - nehmen | 20. poder (puedo) - können (ich kann) |
| 8. colocar - stellen, legen | 21. saber - wissen, können |
| 9. dirección - Adresse | 22. sentarse - sich setzen |
| 10. escribir - schreiben | 23. tener que - müssen |
| 11. gracias - danke | 24. tenis - Tennis |
| 12. hablar - sprechen | 25. quizá - vielleicht |
| 13. ir (voy) - gehen (ich gehe) | |

B

¿Puede ayudarme, por favor?

1

- ¿Me puede ayudar, por favor?
- Sí, puedo.
- No puedo escribir la dirección en español. ¿Podría escribirla usted?
- Sí, puedo.
- Gracias.

2

- ¿Sabes jugar al tenis?
- No, pero puedo aprenderlo. ¿Puedes ayudarme?
- Sí, puedo ayudarte a aprender a jugar al tenis.
- Gracias.

3

- ¿Hablas español?
- Puedo hablar y leer en español, pero no puedo escribirlo.
- ¿Hablas alemán?
- Puedo hablar, leer y escribir en alemán.

4

- ¿Carol sabe alemán?
- No, no sabe alemán. Es estadounidense.

5

- ¿Hablan español?
- Sí, un poco. Son estudiantes y aprenden español.
- Pero este chico no habla español.

6

- ¿Dónde están?
- Están jugando al tenis ahora mismo.

Können Sie mir bitte helfen?

1

- Können Sie mir bitte helfen?
- Ja, das kann ich.
- Ich kann die Adresse nicht auf Spanisch schreiben. Können Sie sie für mich schreiben?
- Ja, das kann ich.
- Danke.

2

- Kannst du Tennis spielen?
- Nein. Aber ich kann es lernen. Kannst du mir dabei helfen?
- Ja, ich kann dir helfen, Tennis spielen zu lernen.
- Danke.

3

- Sprichst du Spanisch?
- Ich kann Spanisch sprechen und lesen, aber nicht schreiben.
- Sprichst du Deutsch?
- Ich kann Deutsch sprechen, lesen und schreiben.

4

- Kann Carol auch Deutsch?
- Nein, sie kann kein Deutsch. Sie ist Amerikanerin.

5

- Sprechen sie Spanisch?
- Ja, ein bisschen. Sie sind Studenten und lernen Spanisch.
- Aber dieser Junge spricht kein Spanisch.

6

- Wo sind sie?
- Sie spielen gerade Tennis.

- ¿También podemos jugar?

- Sí, podemos.

7

- ¿Dónde está Robert?

- Quizá está en la cafetería.

8

- Siéntese en esta mesa, por favor.

- Gracias. ¿Puedo colocar mis libros en esta mesa?

- Sí.

9

- ¿Puede Paul sentarse en su mesa?

- Sí, puede.

10

- ¿Puedo sentarme encima de su cama?

- No, no puedes.

- ¿Puede Linda coger su reproductor de CD?

- No, no puede coger su reproductor de CD.

11

- ¿Pueden coger su mapa?

- No, no pueden.

12

No puedes sentarte en su cama.

No puede coger su reproductor de CD.

No pueden coger estos cuadernos.

13

- Tengo que ir al banco.

- ¿Tienes que ir ahora?

- Sí.

14

- ¿Tienes que aprender alemán?

- Können wir auch spielen?

- Ja, das können wir.

7

- Wo ist Robert?

- Er ist vielleicht im Café.

8

- Setzen Sie sich an diesen Tisch, bitte.

- Danke. Kann ich meine Bücher auf diesen Tisch legen?

- Ja.

9

- Darf Paul sich an seinen Tisch setzen?

- Ja, das darf er.

10

- Darf ich mich auf ihr Bett setzen?

- Nein, das darfst du nicht.

- Darf Linda seinen CD-Spieler nehmen?

- Nein, sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

11

- Dürfen sie ihre Karte nehmen?

- Nein, das dürfen sie nicht.

12

Du darfst dich nicht auf ihr Bett setzen.

Sie darf seinen CD-Spieler nicht nehmen.

Sie dürfen diese Notizbücher nicht nehmen.

13

- Ich muss zur Bank gehen.

- Musst du jetzt gehen?

- Ja.

14

- Musst du Deutsch lernen?

- No, no tengo que aprender alemán.
Tengo que aprender español.

15

- ¿Tiene que ir al banco?

- No. No tiene que ir al banco.

- ¿Puedo coger esta bicicleta?

- No, no puedes coger esta bicicleta.

-¿Podemos colocar estos cuadernos en su
cama?

-No, no podéis colocar estos cuadernos
en su cama.

- Ich muss nicht Deutsch lernen. Ich muss
Spanisch lernen.

15

- Muss sie zur Bank gehen?

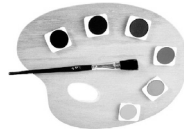
- Nein, sie muss nicht zur Bank gehen.

- Darf ich dieses Fahrrad nehmen?

- Nein, du darfst dieses Fahrrad nicht nehmen.

- Dürfen wir diese Notizbücher auf ihr Bett
legen?

- Nein, ihr dürft die Notizbücher nicht auf ihr
Bett legen.





Robert vive en España ahora Robert wohnt jetzt in Spanien

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. alguno, alguna - irgendein, einige | 14. mueble, muebles - Möbel (Sg./Pl.) |
| 2. aquí - hier | 15. música - Musik |
| 3. beber - trinken | 16. necesitar - brauchen, benötigen |
| 4. bien [adv] - gut | 17. ocho - acht |
| 5. bueno, buena [adj] - gut | 18. periódico - Zeitung |
| 6. cinco - fünf | 19. plaza - Platz |
| 7. comer - essen | 20. querer - mögen, lieben |
| 8. desayuno - Frühstück | 21. seis - sechs |
| 9. desayunar - frühstücken | 22. siete - sieben |
| 10. escuchar - hören, zuhören | 23. silla - Stuhl |
| 11. gente - Leute | 24. té - Tee |
| 12. granja - Bauernhof | 25. tres - drei |
| 13. gustar - mögen, gefallen | 26. viejo, vieja - alt |

B

Robert vive en España ahora

1

Linda lee bien el español. También leo en español. Los estudiantes van al parque. Ella también va al parque.

2

Vivimos en Barcelona. Paul ahora también vive en Barcelona. Su padre y su madre viven en Canadá. Robert vive en Barcelona ahora. Su padre y su madre viven en Alemania.

3

Los estudiantes juegan al tenis. Paul juega bien. Robert no juega bien.

4

Bebemos té. Linda bebe té verde. David bebe té negro. También bebo té negro.

5

Escucho música. Carol también escucha música. A ella le gusta escuchar música buena.

6

Necesito seis cuadernos. David necesita siete cuadernos. Linda necesita ocho cuadernos.

7

Carol quiere beber algo. También quiero beber algo. Paul quiere comer algo.

8

Hay un periódico en la mesa. Paul lo coge y lo lee. A él le gusta leer periódicos.

Robert wohnt jetzt in Spanien

1

Linda liest gut Spanisch. Ich lese auch Spanisch. Die Studenten gehen in den Park. Sie geht auch in den Park.

2

Wir wohnen in Barcelona. Paul wohnt jetzt auch in Barcelona. Sein Vater und seine Mutter leben in Kanada. Robert wohnt jetzt in Barcelona. Sein Vater und seine Mutter leben in Deutschland.

3

Die Studenten spielen Tennis. Paul spielt gut. Robert spielt nicht gut.

4

Wir trinken Tee. Linda trinkt grünen Tee. David trinkt schwarzen Tee. Ich trinke auch schwarzen Tee.

5

Ich höre Musik. Carol hört auch Musik. Sie hört gerne gute Musik.

6

Ich brauche sechs Notizbücher. David braucht sieben Notizbücher. Linda braucht acht Notizbücher.

7

Carol will etwas trinken. Ich will auch etwas trinken. Paul will etwas essen.

8

Dort liegt eine Zeitung auf dem Tisch. Paul nimmt sie und liest. Er liest gerne Zeitung.

9

En la habitación hay muebles. Allí hay seis mesas y seis sillas.

10

Hay tres chicas en la habitación. Están desayunando.

11

Carol come pan y bebe té. A ella le gusta el té verde.

12

Hay algunos libros en la mesa. No son nuevos. Son viejos.

13

- ¿Hay un banco en esta calle?
- Sí. Hay cinco bancos en esta calle. No son grandes.

14

- ¿Hay gente en la plaza?
- Sí, hay gente en la plaza.

15

-¿Hay bicicletas delante de la cafetería?
- Sí, hay cuatro bicicletas delante de la cafetería. No son nuevas.

16

- ¿Hay un hotel en esta calle?
- No, no hay hoteles en esta calle.

17

- ¿Hay tiendas grandes en esta calle?
- No, no hay tiendas grandes en esta calle.

18

- ¿Hay granjas en España?
- Sí, hay muchas granjas en España.

9

Im Zimmer gibt es Möbel. Es gibt dort sechs Tische und sechs Stühle.

10

Es sind drei Mädchen im Zimmer. Sie frühstücken.

11

Carol isst Brot und trinkt Tee. Sie mag grünen Tee.

12

Auf dem Tisch liegen ein paar Bücher. Sie sind nicht neu. Sie sind alt.

13

- Ist in dieser Straße eine Bank?
- Ja. Es gibt fünf Banken in dieser Straße. Sie sind nicht groß.

14

- Sind Menschen auf dem Platz?
- Ja, auf dem Platz sind ein paar Menschen.

15

- Stehen Fahrräder vor dem Café?
- Ja, es stehen vier Fahrräder vor dem Café. Sie sind nicht neu.

16

- Gibt es in dieser Straße ein Hotel?
- Nein, es gibt keine Hotels in dieser Straße.

17

- Gibt es in dieser Straße große Läden?
- Nein, es gibt keine großen Läden in dieser Straße.

18

- Gibt es in Spanien Bauernhöfe?
- Ja, es gibt viele Bauernhöfe in Spanien.

19

- ¿Hay muebles en esta habitación?

- Sí, aquí hay cuatro mesas y algunas sillas.

19

- Sind Möbel in diesem Zimmer?

- Ja, es sind dort vier Tische und einige Stühle.





Robert tiene muchos amigos

Robert hat viele Freunde

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|--|---|
| 1. agencia de empleo - Arbeitsvermittlung | 12. de su padre - seines Vaters (el coche de su padre - das Auto seines Vaters) |
| 2. allí - dort | 13. debajo de - unter |
| 3. amigo, amiga - Freund, Freundin | 14. CD (disco compacto) - CD |
| 4. café - Kaffee | 15. empleo - Arbeit, Job |
| 5. coche - Auto | 16. hacia - nach, zu |
| 6. cocina - Herd | 17. hijo, hija - Sohn, Tochter |
| 7. conducir - fahren | 18. llegar a - ankommen, gelangen |
| 8. conocer - wissen, kennen | 19. limpio - sauber |
| 9. dar - geben (dará - er/sie/es wird geben) | 20. Nancy (nombre) - Nancy (Name) |
| 10. de Nancy - Nancys (el gato de Nancy - Nancys Katze) | 21. ordenador - Computer |
| 11. de Robert - Roberts (la habitación de Robert - Roberts Zimmer) | 22. preparar - zubereiten, vorbereiten |
| | 23. puerta - Tür |
| | 24. tiempo libre - Freizeit |
| | 25. trabajo - Arbeit |

B

Robert tiene muchos amigos

1

Robert tiene muchos amigos. Los amigos de Robert van a la cafetería. Les gusta beber café. Los amigos de Robert beben mucho café.

2

El padre de Paul tiene un coche. El coche de su padre está limpio, pero es viejo. El padre de Paul conduce mucho. Tiene un buen empleo y ahora mismo tiene mucho trabajo.

3

David tiene muchos CDs. Los CD de David están encima de su cama. El reproductor de CD de David también está encima de su cama.

4

Robert lee periódicos españoles. En la habitación de Robert hay muchos periódicos encima de la mesa.

5

Nancy tiene un gato y un perro. El gato de Nancy está debajo de la cama en la habitación. El perro de Nancy también está en la habitación.

6

En este coche hay un hombre. El hombre tiene un mapa. El mapa del hombre es grande. Este hombre conduce mucho.

Robert hat viele Freunde

1

Robert hat viele Freunde. Roberts Freunde gehen ins Café. Sie trinken gerne Kaffee. Roberts Freunde trinken viel Kaffee.

2

Pauls Vater hat ein Auto. Das Auto seines Vaters ist sauber, aber alt. Pauls Vater fährt viel Auto. Er hat eine gute Arbeit und im Moment viel zu tun.

3

David hat viele CDs. Davids CDs liegen auf seinem Bett. Davids CD-Spieler ist auch auf seinem Bett.

4

Robert liest spanische Zeitungen. Auf dem Tisch in Roberts Zimmer liegen viele Zeitungen.

5

Nancy hat eine Katze und einen Hund. Nancys Katze ist im Zimmer unter dem Bett. Nancys Hund ist auch im Zimmer.

6

In dem Auto ist ein Mann. Der Mann hat eine Karte. Die Karte des Mannes ist groß. Dieser Mann fährt viel Auto.

7

Soy estudiante. Tengo mucho tiempo libre. Voy a una agencia de empleo. Necesito un buen trabajo.

8

Paul y Robert tienen un poco de tiempo libre. También van a la agencia de empleo. Paul tiene un ordenador. Quizá la agencia le dará un buen trabajo.

9

Linda tiene una cocina nueva. La cocina de Linda es buena y limpia. Linda prepara el desayuno para sus hijos. Nancy y David son los hijos de Linda. Los hijos de Linda beben mucho té. La madre bebe un poco de café. La madre de Nancy sólo sabe algunas palabras en alemán. Habla muy poco alemán. Linda tiene un trabajo. Tiene poco tiempo libre.

10

Robert habla un poco de español. Robert sólo sabe muy pocas palabras en español. Conozco muchas palabras en español. Hablo un poco de español. Esta mujer sabe muchas palabras en español. Habla bien el español.

11

Jorge trabaja en una agencia de empleo. Esta agencia de empleo está en Barcelona. Jorge tiene un coche. El coche de Jorge está en la calle. Jorge tiene mucho trabajo. Tiene que ir a la agencia. Con el coche conduce hacia allí. Jorge llega a la agencia. Allí hay muchos estudiantes. Necesitan trabajo. El trabajo de Jorge es ayudar a los estudiantes.

7

Ich bin Student. Ich habe viel Freizeit. Ich gehe zu einer Arbeitsvermittlung. Ich brauche einen guten Job.

8

Paul und Robert haben ein bisschen freie Zeit. Sie gehen auch zu der Arbeitsvermittlung. Paul hat einen Computer. Die Agentur wird ihm vielleicht eine gute Arbeit geben.

9

Linda hat einen neuen Herd. Lindas Herd ist gut und sauber. Linda macht Frühstück für ihre Kinder. Nancy und David sind Lindas Kinder. Lindas Kinder trinken viel Tee. Die Mutter trinkt ein bisschen Kaffee. Nancys Mutter kann nur ein paar Wörter auf Deutsch. Sie spricht sehr wenig Deutsch. Linda hat Arbeit. Sie hat wenig Freizeit.

10

Robert spricht wenig Spanisch. Er kennt nur sehr wenige spanische Wörter. Ich kenne viele spanische Wörter. Ich spreche ein bisschen Spanisch. Diese Frau kennt viele spanische Wörter. Sie spricht gut Spanisch.

11

Jorge arbeitet in einer Arbeitsvermittlung. Diese Arbeitsvermittlung ist in Barcelona. Jorge hat ein Auto. Jorges Auto steht auf der Straße. Jorge hat viel Arbeit. Er muss in die Agentur gehen. Er fährt mit dem Auto dorthin. Jorge kommt in die Agentur. Dort sind viele Studenten. Sie brauchen Arbeit. Jorges Arbeit ist, den Studenten zu helfen.

12

Delante del hotel hay un coche. Las puertas del coche no están limpias.

13

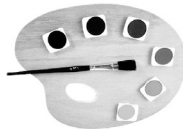
En este hotel viven muchos estudiantes. Las habitaciones del hotel son pequeñas, pero limpias. Esta es la habitación de Robert. La ventana de la habitación es grande y limpia.

12

Vor dem Hotel steht ein Auto. Die Türen des Autos sind nicht sauber.

13

In diesem Hotel wohnen viele Studenten. Die Zimmer des Hotels sind klein, aber sauber. Das ist Roberts Zimmer. Das Fenster des Zimmers ist groß und sauber.





David compra una bicicleta

David kauft ein Fahrrad

A

Palabras

Vokabeln

- | | |
|---|---|
| 1. abundante - reichlich, reichhaltig | 13. cuarto de baño - Badezimmer |
| 2. agradable - schön, angenehm | 14. de uno en uno - einer nach dem anderen, einzeln |
| 3. autobús, bus - Autobus | 15. deporte - Sport, deportivo - sportlich |
| 4. bañera - Badewanne | 16. despacho - Büro |
| 5. bici, bicicleta - Fahrrad (bicicleta deportiva - Sportfahrrad) | 17. después de - dann, danach |
| 6. cafetera - Kaffeemaschine | 18. empresa - Firma |
| 7. cara - Gesicht | 19. hoy - heute |
| 8. casa - Haus (en casa - zu Hause, a casa - nach Hause) | 20. lavadora - Waschmaschine |
| 9. centro - Zentrum (centro de la ciudad - Stadtzentrum) | 21. lavar - waschen |
| 10. cocina - Küche | 22. merienda - Snack |
| 11. cola - (Warte-)Schlange | 23. número - Nummer |
| 12. con - mit | 24. pasar tiempo - Zeit verbringen |
| | 25. por la mañana - in der Früh |
| | 26. sábado - Samstag |

27. salir - hinausgehen
28. tardar - brauchen (tardar mucho -
lange dauern)
29. tetera - Teekessel

30. tienda de deportes - Sportladen
31. va (ir) - er/sie/es geht, er/sie/es fährt
(gehen, fahren)

B

David compra una bicicleta

Es Sábado por la mañana. David va al cuarto de baño. El cuarto de baño no es grande. Allí hay una bañera, una lavadora y una mesa de baño. David se lava la cara. Después va a la cocina. Encima de la mesa de cocina hay una tetera. David desayuna. El desayuno de David no es abundante. Después prepara café con la cafetera y lo bebe. Hoy quiere ir a una tienda de deportes. David sale a la calle. Coge el bus número siete. No le toma mucho tiempo ir en autobús a la tienda.

David entra en la tienda de deportes. Quiere comprarse una bicicleta deportiva nueva. Hay muchas bicicletas deportivas. Son negras, azules y verdes. A David le gustan las bicicletas azules. Quiere comprar una azul. Hay cola en la tienda. David tarda mucho en comprar la bicicleta. Después sale a la calle y va en bici. Va al centro de la ciudad. Después va del centro al parque de la ciudad. ¡Es tan agradable ir en una bicicleta deportiva nueva!

Es Sábado por la mañana, pero Jorge está en su despacho. Hoy tiene mucho

David kauft ein Fahrrad

Es ist Samstagmorgen. David geht ins Bad. Das Badezimmer ist nicht groß. Dort gibt es eine Badewanne, eine Waschmaschine und einen Badezimmertisch. David wäscht sich das Gesicht. Dann geht er in die Küche. Auf dem Küchentisch steht ein Teekessel. David frühstückt. Davids Frühstück ist nicht groß. Dann macht er Kaffee mit der Kaffeemaschine und trinkt ihn. Er will heute in ein Sportgeschäft. David geht auf die Straße. Er nimmt den Bus 7. David braucht nicht lange, um mit dem Bus zum Laden zu fahren.

David geht in das Sportgeschäft. Er will sich ein neues Sportfahrrad kaufen. Es gibt viele Sportfahrräder. Sie sind schwarz, blau und grün. David mag blaue Fahrräder, er will ein blaues kaufen. Im Laden ist eine Schlange. David braucht lange, um das Fahrrad zu kaufen. Dann geht er auf die Straße und fährt mit dem Fahrrad. Er fährt ins Stadtzentrum. Dann fährt er vom Zentrum in den Stadtpark. Es ist so schön, mit einem neuen Sportfahrrad zu fahren!

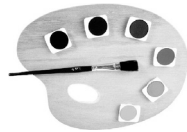
Es ist Samstagmorgen, aber Jorge ist in seinem Büro. Er hat heute viel zu tun. Vor

trabajo. Hay una cola delante de su despacho. Hay muchos estudiantes y trabajadores en la cola. Necesitan trabajo. De uno en uno pasan al despacho de Jorge. Hablan con Jorge. Después les da direcciones de empresas.

Es la hora de la merienda. Jorge prepara café con la cafetera. Come su merienda con café. Ya no queda ninguna cola delante de su despacho. Jorge puede irse a casa. Sale a la calle. ¡Hace un día tan bonito! Jorge se va a casa. Recoge a sus hijos y van al parque de la ciudad. Allí pasan un buen rato.

Jorges Büro ist eine Schlange. In der Schlange stehen viele Studenten und Arbeiter. Sie brauchen Arbeit. Sie gehen einer nach dem anderen in Jorges Büro. Sie sprechen mit Jorge. Dann gibt er ihnen Adressen von Firmen.

Jetzt ist Zeit für einen Imbiss. Jorge macht Kaffee mit der Kaffeemaschine. Er isst seinen Imbiss und trinkt Kaffee. Jetzt ist keine Schlange mehr vor seinem Büro. Jorge kann nach Hause gehen. Er geht auf die Straße. Es ist so ein schöner Tag! Jorge geht nach Hause. Er holt seine Kinder ab und geht in den Stadtpark. Dort haben sie eine schöne Zeit.



Buchtipps

Das Erste Spanische Lesebuch für Anfänger Band 1 Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung Stufen A1 A2



Das Buch enthält einen Kurs für Anfänger und fortgeschrittene Anfänger, wobei die Texte auf Deutsch und auf Spanisch nebeneinanderstehen. Die Motivation des Schülers wird durch lustige Alltagsgeschichten über das Kennenlernen neuer Freunde, Studieren, die Arbeitssuche, das Arbeiten etc. aufrechterhalten. Die dabei verwendete Methode basiert auf der natürlichen menschlichen Gabe, sich Wörter zu merken, die immer wieder und systematisch im Text auftauchen. Sätze werden stets aus den im vorherigen Kapitel erklärten Wörtern gebildet. Das zweite und die folgenden Kapitel des Anfängerkurses haben nur jeweils etwa dreißig neue Wörter. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/index_de.html inklusive erhältlich.

Das Erste Spanische Lesebuch für Anfänger Band 2

Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung Stufe A2

Dieses Buch ist Band 2 des Ersten Spanischen Lesebuches für Anfänger. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/index_de.html inklusive erhältlich.



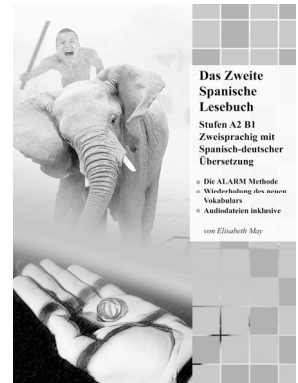
Das Erste Spanische Lesebuch für Anfänger Band 3 Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung Stufe A2



Dieses Buch ist Band 3 des Ersten Spanischen Lesebuches für Anfänger. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/index_de.html inklusive erhältlich.

Das Zweite Spanische Lesebuch **Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung** **Stufen A2 B1**

Ein Privatdetektiv ist hinter der Frau her, die er liebt. Ehemaliger Luftwaffenpilot, er entdeckt einige Seiten in der menschlichen Natur, mit denen er nicht zurechtkommen kann. Das Zweite Spanische Lesebuch ist ein zweisprachiges Buch für die Stufen A2 und B1. Neue Worte werden im Buch von Zeit zu Zeit wiederholt, dadurch können Sie sich leichter an sie erinnern. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/index_de.html inklusive erhältlich.



Fremde Wasser **Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung** **Stufe B2**

Mitgründer eines Zwei-Mann-Unternehmens zu sein hat seine Vor- und Nachteile. Das kalte Wasser der Selbsttätigkeit ist aber nicht für jedermann geeignet. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/BusinessSE/ inklusive erhältlich.



Ängste und Hoffnungen von Thomas **Ausgewählte Spanische Kurzgeschichten** **Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung**

Thomas war zu seines Vaters Beerdigung nach Georgia heimgekehrt. Er wurde informiert, dass er das ganze Vermögen bekommen würde, denn er war ein Einzelkind. Da passierten einige Ereignisse, die ihm eine Furcht einjagten. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/Thomas_audio/ inklusive erhältlich.





Schatten der Vergangenheit

Stufe B2

Zweisprachig mit Spanisch-deutscher Übersetzung

Die forensische Wissenschaft war eine von Damien Morins Leidenschaften. Inzwischen betraf das erste wirkliche Verbrechen, dass er untersuchte, seine eigene Vergangenheit. Die Audiodateien sind auf www.lppbooks.com/Spanish/Lopez/ inklusive erhältlich.